

## 1. DISPOZIȚII GENERALE



# INSTITUȚIA PRIVATĂ DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR „UNIVERSITATEA AMERICANĂ DIN MOLDOVA

## REGULAMENT CU PRIVIRE LA MOBILITATEA STUDENȚILOR ȘI CADRELOR DIDACTICE

**APROBAT**

de Senatul Universității  
Americane din Moldova

proces verbal nr. 1 din 21 august 2020

Președintele Senatului UAM,

Dr., hab., prof. univ. AVORNIC Gheorghe



**CHIȘINĂU**

## I. DISPOZIȚII GENERALE

- 1.1 Calitatea și relevanța studiilor derivă din consolidarea cooperării la nivel local și internațional, în special din asigurarea accesului la resursele educaționale ale altor țări.
- 1.2 Regulamentul este elaborat în temeiul Codului Educației al Republicii Moldova nr. 152 din 17 iulie 2014 ( art. 136 (g) și 148 (6)), Regulamentului de organizare a studiilor în învățământul superior, elaborat în baza Sistemului Național de Credite de Studiu (ordinul Ministerului Educației nr. 726 din septembrie 2010) și în conformitate cu Regulamentul-cadru cu privire la mobilitatea academică în învățământul superior, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 56 din 27.01.2014.
- 1.3 Obiectivele prioritare a mobilității academice a studenților și cadrelor didactice sunt:
- îmbunătățirea calității și relevanței studiilor prin consolidarea cooperării internaționale și prin creșterea accesului transnațional la resursele educaționale ale altor țări;
  - asigurarea participării competitive la edificarea Spațiului European al Învățământului Superior, definit de Procesul Bologna;
  - compatibilitatea programelor analitice, aplicate într-o universitate, cu cele existente în instituții similare, la nivel național și internațional;
  - dezvoltarea și adaptarea serviciilor de instruire la cerințele mediului extra-academic, identificate la nivel național și internațional;
  - dezvoltarea cadrului optim de integrare a programelor de instruire cu cercetarea științifică;
  - organizarea stagiilor de practică a studenților la întreprinderile, organizațiile, instituțiile de învățământ și de cercetare din țară și de peste hotare.
  - promovarea unei cooperări intensive între universități la toate nivelurile
  - dezvoltarea și implementarea sistemelor inovatoare de predare/învățare /evaluare/certificare;
  - promovarea transparenței și recunoașterii academice a studiilor și calificărilor obținute în alte țări, încurajându-se astfel dezvoltarea unei zone deschise de cooperare națională și internațională în învățământul superior;
  - formarea abilităților de a modela și de a se adapta la un alt mediu de învățare, cercetare și predare;
  - implementarea de noi curricule, cursuri și/sau module de curs;
  - schimbul de experiență cu mediile academice, de cercetare sau economice în vederea asigurării învățării pe parcursul întregii vieți;
  - consolidarea identității culturale în Europa prin promovarea în învățământ a dimensiunii de multiculturalitate, multilingvism, deschidere și toleranță;

- dezvoltarea dimensiunii europene în învățământul superior, acumularea de noi cunoștințe în domeniile în care studiază, cercetează, predau;
- stabilirea relațiilor de parteneriat în domeniu cu întreprinderile, organizațiile interesate, inclusiv din străinătate, conform legislației în vigoare.
- promovarea transparenței, compatibilității și recunoașterii academice a studiilor și a calificărilor obținute în alte țări, încurajându-se astfel dezvoltarea unei zone deschise de cooperare națională și internațională în învățământul superior;
- promovarea imaginii universității și a culturii naționale peste hotarele țării.

## II. TIPURI DE MOBILITATE

### 2.1 Programele de mobilitate academică conține:

#### a. după durată:

- o de lungă durată - programe de mobilitate, care se finalizează cu obținerea unui act de studii, ce certifică un nivel de calificare;
- o de scurtă durată - programe de mobilitate, pentru perioade limitate de studii, stagii de practică, lingvistice, de formare profesională continuă și cercetare, care se finalizează cu obținerea unui certificat.

#### b. după aria geografică:

- o realizate la nivel național;
- o realizate la nivel internațional.

## III. CRITERII DE ELIGIBILITATE

3.1 În cadrul Institutului Privat de Învățământ Superior „UNIVERSITATEA AMERICANĂ DIN MOLDOVA”, selecția studenților pentru mobilitate interuniversitară sânt studenți cetățeni ai Republicii Moldova, care realizează studii cu frecvență la zi, și, care întrunesc următoarele condiții:

- a) realizarea unui program de studiu, care se finalizează cu acordarea diplomei de licență în cadrul universității, care oferă programul de mobilitate.
- b) au rezultate academice după cum urmează: cel puțin nota medie „8” în sesiuni pentru profilul umanist și „7,0” pentru profilul real;
- c) cunosc suficient limba în care se desfășoară programul de studii sau limba țării în care se realizează mobilitatea;

- dezvoltarea dimensiunii europene în învățământul superior, acumularea de noi cunoștințe în domeniile în care studiază, cercetează, predau;
- stabilirea relațiilor de parteneriat în domeniu cu întreprinderile, organizațiile interesate, inclusiv din străinătate, conform legislației în vigoare.
- promovarea transparenței, compatibilității și recunoașterii academice a studiilor și a calificărilor obținute în alte țări, încurajându-se astfel dezvoltarea unei zone deschise de cooperare națională și internațională în învățământul superior;
- promovarea imaginii universității și a culturii naționale peste hotarele țării.

## II. TIPURI DE MOBILITATE

### 2.1 Programele de mobilitate academică conține:

#### a. după durată:

- o de lungă durată - programe de mobilitate, care se finalizează cu obținerea unui act de studii, ce certifică un nivel de calificare;
- o de scurtă durată - programe de mobilitate, pentru perioade limitate de studii, stagii de practică, lingvistice, de formare profesională continuă și cercetare, care se finalizează cu obținerea unui certificat.

#### b. după aria geografică:

- o realizate la nivel național;
- o realizate la nivel internațional.

## III. CRITERII DE ELIGIBILITATE

3.1 În cadrul Institutului Privat de Învățământ Superior „UNIVERSITATEA AMERICANĂ DIN MOLDOVA”, selecția studenților pentru mobilitate interuniversitară sânt studenți cetățeni ai Republicii Moldova, care realizează studii cu frecvență la zi, și, care întrunesc următoarele condiții:

- a) realizarea unui program de studiu, care se finalizează cu acordarea diplomei de licență în cadrul universității, care oferă programul de mobilitate.
- b) au rezultate academice după cum urmează: cel puțin nota medie „8” în sesiuni pentru profilul umanist și „7,0” pentru profilul real;
- c) cunosc suficient limba în care se desfășoară programul de studii sau limba țării în care se realizează mobilitatea;

- d) nu au restanțe academice și sancțiuni disciplinare. cunoașterea suficientă a limbii în care vor fi predate cursurile la universitatea parteneră (gazdă), pentru programele realizate în instituții din străinătate;
- e) lipsa restanțelor și sancțiunilor disciplinare.

#### **IV. SELECȚIA CANDIDAȚILOR**

- 4.1** În programe de mobilitate pot participa studenții care au realizat integral programul de studii pentru anul de studii/semestrul precedent. La ciclul I mobilitatea poate fi organizată începând cu anul II de studii, cu excepția ultimului an de studii.
- 4.2** Mobilitățile în cadrul programelor comune (diplome comune) realizate la ciclurile I, se reglementează în baza acordurilor semnate între UAM cu instituțiile de învățământ superior partenere.
- 4.3** Numărul de credite acumulate de studenți în timpul mobilității este de cel puțin 30 pentru un semestru, respectiv 60 pentru un an de studii, și acestea se recunosc în baza principiului acumulării și transferului de credite.
- 4.4** Studenții, înmatriculați la studii cu achitarea taxei de studii, pe perioada programelor de mobilitate internațională, vor continua să achite taxa de studii la UAM.
- 4.5** Participantul la programul de mobilitate interuniversitară va deține un contract de studii ECTS, însoțit de transcripția notelor/extrasului din foaia matricolă. Contractul de studii ECTS va fi semnat de către trei părți: studentul participant la program, decanul facultății și universitatea gazdă, confirmând compatibilitatea programelor de studii și angajamentul privind recunoașterea acestuia.

#### **V. CONȚINUTUL DOSARULUI DE CANDIDATURĂ PENTRU STUDENȚI**

- 5.1** Dosarul studentului participant la programul de mobilitate se evaluează, în scop de recunoaștere, în facultate de către specialiști în domeniu, pînă la începerea anului de studii/semestrului, și include următoarele:
  - a. formularul de cerere pentru student (model ECTS);
  - b. adeverință de student;
  - c. transcripția notelor/extrasului din foaia matricolă ECTS, documente recomandate prin Ghidul de implementare a Sistemului Național de Credite de Studiu, aprobat în modul stabilit de MECC;
  - d. CV în format Europass;
  - e. scrisoare de motivare;
  - f. certificat ce atestă cunoașterea limbii de studiu;

g. scrisoare de recomandare;

h. alte documente relevante (premii, concursuri, participări conferințe, mobilități de studiu anterioare etc.).

Dosarul de mobilitate se aprobă de către Rectorul UAM și Decanul facultății, la recomandarea responsabililor de la facultate/catedră.

**5.2** În caz de necesitate, pentru programele de mobilitate la nivel internațional, la solicitarea Decanului, studentul prezintă un act oficial, care conține informații suplimentare referitoare la sistemul de învățământ în cadrul căruia s-a desfășurat programul de mobilitate, scala de notare, programul de studii, durata și forma de certificare și recunoaștere a acestuia. Actele menționate se eliberează de către universitatea-gazdă sau de un alt organ abilitat din țara respectivă.

**5.3** Este posibilă mobilitatea studenților între instituții și în cadrul UAM între domenii/specialități/specializări înrudite, cu respectarea reglementărilor specific existente la nivel instituțional, fără a fi afectate formațiunile de studiu.

**5.4** Cursurile prevăzute în contractul de mobilitate pot fi echivalente cu cursurile din planul de învățământ al instituției de origine, asimilabile în cadrul aceluiași domeniu de formare profesională/program de studiu, acceptabile ca alternativă la cursurile existente.

**5.5** În programe de mobilitate pot participa studenții care au realizat integral programul de studii pentru anul de studii/semestrul precedent. La ciclul I mobilitatea poate fi organizată începând cu anul II de studii, cu excepția ultimului an de studii.

**5.6** Acordurile între universitățile (facultățile) partenere garantează recunoașterea perioadelor de studii realizate și transferul de credite pentru unitățile de curs/modulele realizate. Recunoașterea perioadelor de studii privește durata și conținutul acestora. Perioada de studii efectuată în altă instituție înlocuiește prin recunoaștere o perioadă de studii cu durată și volum de muncă (măsurat în credite) similară celei pe care studentul ar fi realizat-o în UAM.

**5.7** Studentul implicat în programe de mobilitate în baza acordurilor de parteneriat, semnate între UAM și altă instituție, va prezenta la întoarcere dovada privind activitățile desfășurate, examenele susținute și creditele acumulate.

**5.8** Transferul creditelor ECTS, echivalarea și documentarea performanțelor realizate de către student de-a lungul perioadei de mobilitate, se realizează prin Transcriptia notelor/Extrasul din foaia matricolă ECTS care reflectă cantitativ și calitativ munca realizată de către student. Studentul nu este obligat să negocieze acceptarea/recunoașterea/echivalarea cu cadrele didactice în parte.

**5.9** Echivalarea unităților de curs și creditelor se va face la nivel de facultate, de o comisie constituită (prin dispoziția Decanului) în acest scop. Comisia va întocmi un proces verbal, în baza căruia se va completa borderoul de echivalare a unităților de curs.

**5.10** Creditele obținute la unități de curs/module similare ca finalități de studiu scontate, conținut, eventual denumire și extindere (număr de ore în planul de învățământ) se echivalează automat atât în cadrul programelor de mobilitate, precum și la transferul studentului dintr-o instituție de învățământ superior la alta.

**5.11** Studentul care alege unități de curs/module cu o suprapunere de conținut de cel puțin 2/3 acumulează creditele alocate doar uneia dintre acestea.

**5.12** Pentru lichidarea diferențelor academice, apărute din cauza mobilității, se vor organiza sesiuni suplimentare de examinare în cazul în care studenții nu pot participa la sesiunile de examinare aprobate la nivelul universității.

**5.13** Neîndeplinirea de către student a programului de studii convenit prin contractul de studii ECTS determină, în condițiile prevăzute de Regulamentul de organizare a studiilor în învățământul superior în baza Sistemului Național de Credite de Studiu, aprobat prin ordinul ministrului educației, repetarea programului de studii sau susținerea unor examene de diferență.

**5.14** În cazul acordurilor interuniversitare de cooperare, conform criteriilor reciproc acceptate de cele două universități, perioadele de studii în alte instituții din țară sau din străinătate trebuie să beneficieze de recunoaștere academică în conformitate cu prevederile legislației naționale și reglementările internaționale în materie de recunoaștere, inclusiv numărul de credite academice transferabile (ECTS), rezultatele obținute la examene și stagii de practică și/sau alte forme de evaluare realizate în universitatea-gazdă.

**5.15** Studenții pot participa la programe de mobilitate academică realizate în baza unor contracte individuale, informând Decanul facultății despre program, durata și finalitatea acestuia la începutul anului sau al semestrului de studii.

**5.16** La cererea studentului creditele pentru un curs pot fi echivalate cu creditele obținute la un alt curs echivalent sau superior (cu un număr mai mare de ore și un volum mai detaliat) la o altă universitate, facultate sau specialitate.

**5.17** Susținerea examenului de finalizare a studiilor superioare nu poate fi echivalată prin mobilități.

**5.18** La nivel național, studentul poate acumula cel mult 10 credite pe an de la cursuri urmate la alte facultăți sau în alte instituții de învățământ. Aceste cursuri și numărul maxim de credite transferabile vor fi nominalizate în acordurile bilaterale semnate între instituții sau facultăți.

**5.19** Acceptarea, în bază de contracte interuniversitare, a studenților vizitatori pentru perioade limitate de timp (de regulă, un semestru) presupune recunoașterea ad-hoc a studiilor precedente.

**5.20** Studenții pot participa la programe de mobilitate academică realizate în baza unor contracte individuale, informând administrația UAM despre program, durata și finalitatea acestuia la începutul anului sau al semestrului de studii.

**5.21** Participarea la programe de mobilitate academică în mod individual se realizează în baza ordinului/permisiunii rectorului.

**5.22** Participanții la programe de mobilitate academică în mod individual beneficiază de recunoașterea academică a programului în condițiile prezentului Regulament-cadru.

**5.23** Programele de mobilitate academică individuală care nu întrunesc condițiile prezentului Regulament sânt recunoscute în conformitate cu prevederile legislației naționale și reglementările internaționale în materie de recunoaștere.

**5.24** Recunoașterea, echivalarea și documentarea performanțelor realizate de către student prin diverse activități non-formale sau informale (activitate de formatori și voluntariat), se realizează la nivel de facultăți de către persoanele desemnate în acest sens, în baza unui regulament aprobat de Senat.

**5.25** Cursurile promovate în cadrul programului de mobilitate se înscriu în Suplimentul la Diplomă a studentului, cu mențiunea că perioada respectivă de studii a fost realizată în cadrul unui program de mobilitate academică. Cursurile care nu au echivalent în programul de studii al universității de origine sânt recunoscute în pachetele de cursuri la alegere și constituie credite suplimentare.

**5.26** Cursurile promovate în cadrul programului de mobilitate se înscriu în Suplimentul la Diplomă a studentului, cu mențiunea că perioada respectivă de studii a fost realizată în cadrul unui program de mobilitate academică. Înscrierea cursurilor promovate la instituția-gază se va face folosind denumirile cursurilor din programul de studii al UAM, cu care acestea au fost echivalate. Cursurile care nu au echivalent în programul de studii al UAM sunt recunoscute în pachetele de cursuri la alegere și constituie credite suplimentare.

## **VI. MOBILITATEA PERSONALULUI ACADEMIC**

**6.1** Obiectivele mobilității personalului academic sunt:

- a. asigurarea schimbului de experiență cu mediile academice, de cercetare sau economice în vederea formării și perfecționării continue a cadrelor didactice și de cercetare;
- b. realizarea activității didactice și de cercetare în universitățile din țară și de peste hotare;
- c. dezvoltarea de noi curricule, programe educaționale și de formare, precum și actualizarea celor existente;
- d. dezvoltarea de parteneriate funcționale pentru proiectele de educație, cercetare și transfer de cunoștințe;
- e. consolidarea cooperării dintre universități în domenii de interes comun;

f. promovarea schimbului de experiență privind metodologia și tehnicile de predare-învățare-evaluare;

g. internaționalizarea procesului educațional și a cercetării;

h. promovarea imaginii UAM peste hotarele țării.

**6.2** Drepturile și responsabilitățile participanților la programe de mobilitate, ale universităților partenere, precum și durata programelor de mobilitate pentru cadrele didactice și cercetători sunt stabilite în acordurile interguvernamentale, interministeriale, interuniversitare, precum și în cadrul programelor/proiectelor internaționale, în temeiul cărora aceste programe se realizează.

**6.3** Personalul academic al UAM poate participa la programe de mobilitate și în baza unor contracte individuale, încheiate cu instituții de învățământ din țară și străinătate, cu suportarea cheltuielilor din cont propriu.

**6.4** La programele de mobilitate interuniversitare sunt eligibili numai personalul academic titular al UAM.

**6.5** Participarea la programe de mobilitate se realizează, cu acordul Șefului catedrei/Decanului, în baza ordinului Rectorului UAM. Responsabil de emiterea ordinului este Serviciul Resurse Umane.

**6.6** Administrația UAM încheie cu fiecare cadru academic în parte un Acord privind mobilitatea academică, în care se stipulează programul de predare/cercetare/de dezvoltare profesională în cadrul instituției gazdă, anterior demarării programului de mobilitate.

**6.7** În procesul de identificare și acceptare a programelor de mobilitate se va acorda preferință celor care corespund obiectivelor și misiunii UAM și care finalizează cu elaborarea și publicarea de noi materiale didactice și științifice, extinderea și consolidarea relațiilor de colaborare dintre subdiviziunile universității și promovarea de noi proiecte de cooperare. Prioritățile menționate vor constitui criteriile de selectare a personalului academic pentru programe de mobilitate.

**6.8** Realizarea programului de mobilitate a cadrului didactic/de cercetare, de regulă, este certificată de un document, eliberat de instituția-gazdă, care va fi recunoscut la UAM.

**6.9** Participarea personalului academic la programe de mobilitate este recunoscută, în conformitate cu reglementările legislative și normative în vigoare, pentru cursurile de formare continuă a personalului academic și pentru avansarea în cariera didactică, științifică și managerială.

## **VII. DISPOZIȚII FINALE**

**7.1** Facultățile vor afișa la avizierele proprii, cu minimum 5 zile înainte de începerea perioadei de depunere a dosarelor de candidatură, lista universităților partenere și mobilitățile disponibile (număr

de locuri și perioada de mobilitate), criteriile de selecție, conținutul dosarului de candidatură, data și locul concursului, probele specifice ale concursului. Aceste informații vor fi disponibile la departamentul Relații Internaționale.

7.2 Decanii facultăților sunt obligați să aducă la cunoștința tuturor studenților și cadrelor didactice de la facultate prevederile prezentului Regulament.

7.3 Regulamentul privind mobilitatea studenților, cadrelor didactice, intră în vigoare la data adoptării lui prin Hotărârea Senatului.

INSTITUȚIA PRIVATĂ DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR  
„UNIVERSITATEA AMERICANĂ DIN MOLDOVA”

REGULAMENT  
CU PRIVIRE LA MOBILITATEA STUDENȚILOR  
ȘI CADRELOR DIDACTICE

APROBAT  
de Senatul Universității  
Americane din Moldova  
proces verbal nr. 10/2020, august 2020  
Președintele Senatului  
Dr. hab. Gheorghe G. Gheorghiu

CHIȘINĂU